



OVLAC



**PIEZAS DE REPUESTO
SPARE PARTS
PIÈCES DETACHÉES
ERSATZTEILE
PEZZI DI RICAMBIO**



FENIX



INDICE

1. BASTIDORES	4
2. SIST. PARALELOGRAMO ...	14
3. BASTIDOR DISCOS.....	16
4. PLEGADO HIDRÁULICO	18
5. CUERPOS	20
6. DISCOS.....	28
7. RODILLOS	30



CONTENTS

1. FRAMES	4
2. PARALLELOGRAM SYSTEM...	14
3. DISCS FRAME	16
4. HYDRAULIC FOLDING	18
5. BODIES	20
6. DISCS.....	28
7. ROLLERS	30



TABLE DES MATIÈRES

1. BÂTI.....	4
2. ENSEMBLE PARALELOGRAME ...	14
3. BÂTI DISQUES.....	16
4. REPLIAGE HYDRAULIQUE	18
5. CORPS	20
6. DISQUES	28
7. ROULEAU.....	30

TABLA / TABLE 01

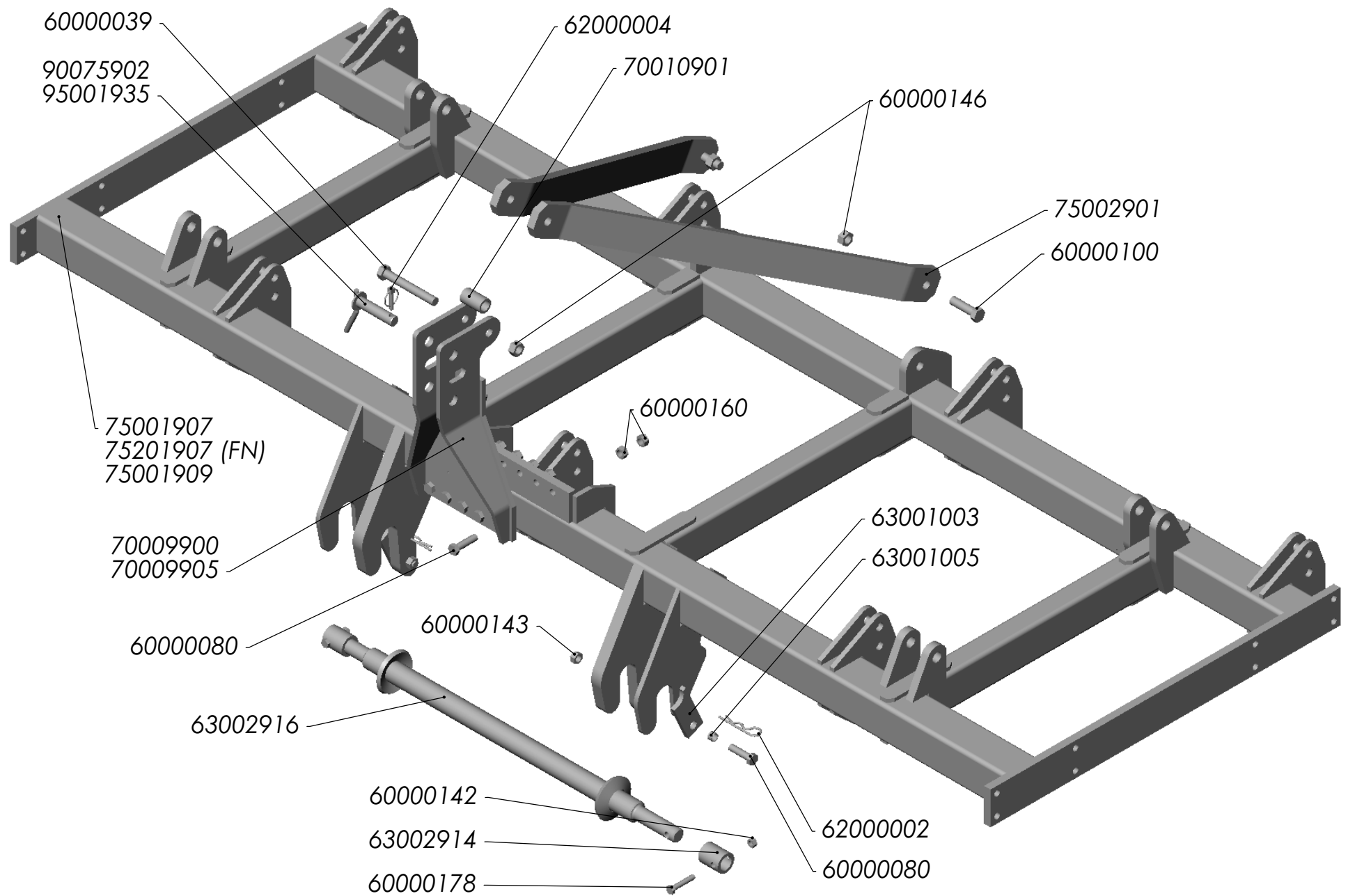
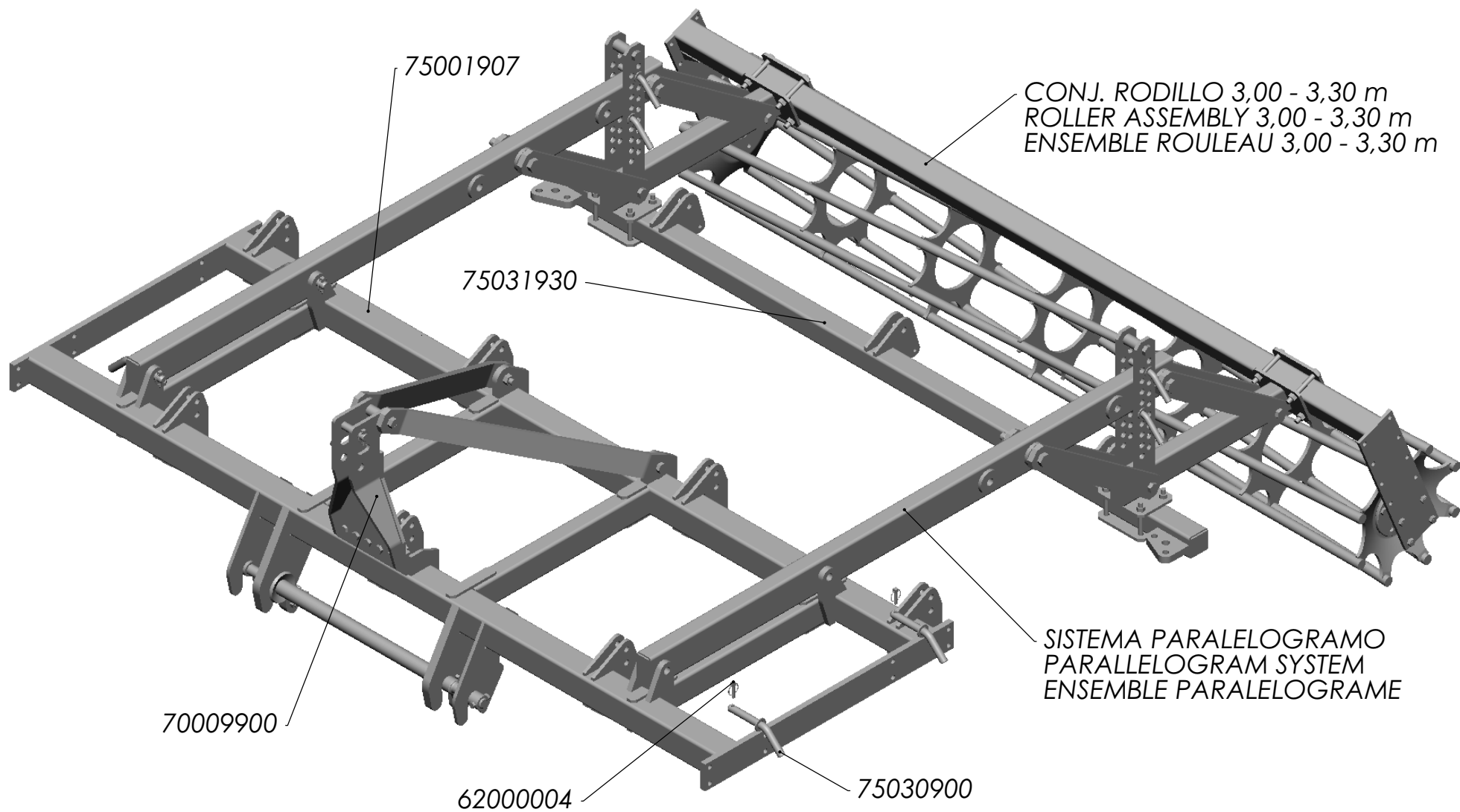


TABLA / TABLE 01 BASTIDOR 7-9 / FRAME 7-9 / BÂTI 7-9

REFERENCIA	ESPAÑOL	INGLES	FRANCES
60000039	TORN.EXAG.DIN-931 20*150 8.8	BOLT D-931 20*150 8.8	VIS D-931 20*150 8.8
60000080	TORN.EXAG.DIN-931 16* 60 8.8 BICROM.	BOLT D-931 16*60 8.8	VIS D-931 16*60 8.8
60000100	TORN.EXAG.DIN-931 20* 70 8.8	BOLT D-931 20*70 8.8	VIS D-931 20*70 8.8
60000142	TUER.AUTO.DIN-980 12 8.8	SELF LOCK NUT D-980 12 8.8	ECROU AUTOBL. D-980 12 8.8
60000143	TUER.AUTO.DIN-980 16 8.8	SELF LOCK NUT D-980 16 8.8	ECROU AUTOBL. D-980 16 8.8
60000146	TUER.AUTO.DIN-980 20 8.8	SELF LOCK NUT D-980 20 8.8	ECROU AUTOBL. D-980 20 8.8
60000160	TUER.EXAG.DIN-934 16 8.8 BICROM.	NUT D-934 16 8.8	ECROU D-934 16 8.8
60000178	TORN.EXAG.DIN-931 12* 65 8.8 BICROM.	BOLT D-931 12*65 8.8	VIS D-931 12*65 8.8
62000002	PASADOR "R" 5 BICROM.	SPLIT PIN 5	GOUPILLE "R" 5
62000004	PASADOR ANILLA 10 BICROM.	RING SPLIT PIN 10	GOUPILLE 10
63001003	GATILLO ENG.RAP.	FAST COUPLING LOCK	BLOCAGE ATTELAGE RAPIDE
63001005	SEP.TUBO 20*13mm.	SPACER 20*13	ENTRETOISE 20*13
63002914	CASQ.D= 50/35*60mm.ENG.RAP.CAT-III RFZD.	FAST COUPLING BUSH CAT-III	ENTRETOISE ATTELAGE RAPIDE CAT-III
63002916	BARRA ENG.RAP.CAT-II/III RFZD.	REINF.FAST COUPLING BAR CAT-II/III	BARRE ATTEL.RAPIDE CAT-II/II REFORCEE
70009900	TORRETA CH-7/9/11/FENIX-7	HEADSTOCK CH-9-11	TÊTE CH-9-11
70009905	TORRETA CH-13/15/FENIX-9/11/13	HEADSTOCK CH-13 7 EURODISC	TÊTE CH-13 / EURODISC
70010901	SEP.B.P.36/25* 60mm.	SPACER B.P.36/25*60 mm	ENTRETOISE B.P. 36/25*60 mm
75001907	BASTIDOR FENIX-7	FRAME FENIX 7	BÂTI FENIX 7
75001909	BASTIDOR FENIX-9	FRAME FENIX 9	BÂTI FENIX 9
75002901	TIRANTE SUP.FENIX	UPPER STAY FENIX	TIRANT SUPERIEUR FENIX
75201907	BASTIDOR FENIX FN-7	FRAME FENIX FN-7	BÂTI FENIX FN-7
90075902	BULON D=25*110mm.3er.PTO.CAT.II	PIN 3RD POINT CAT II	BOULON 3EME POINT CAT II
95001935	BULON D=31,5*115mm.3er.PTO.PENT.CAT.III (D/02)	PIN 31,5*115. 3RD POINT CAT.III	BOULON 31,5*115. 3EME POINT CAT.III

TABLA / TABLE 02



REFERENCIA	ESPAÑOL	INGLES	FRANCES
62000004	PASADOR ANILLA 10 BICROM.	RING SPLIT PIN 10	GOUPILLE 10
70009900	TORRETA CH-7/9/11/FENIX-7	HEADSTOCH CH-9-11	TÊTE CH-9-11
75001907	BASTIDOR FENIX-7	FRAME FENIX 7	BÂTI FENIX 7
75030900	BULON D=25*255mm.BRAZO DISCOS/RODILLO	TURNING PIN	BOULON TOURNEMENT
75031930	BASTIDOR DISCOS FENIX 2,750m.	DISCS FRAME FENIX 2,750 m	POUTRE DISQUES FENIX 2,750 m

TABLA / TABLE 03

CONJ. RODILLO 2,20 m
ROLLER ASSEMBLY 2,20 m
ENSEMBLE ROULEAU 2,20 m

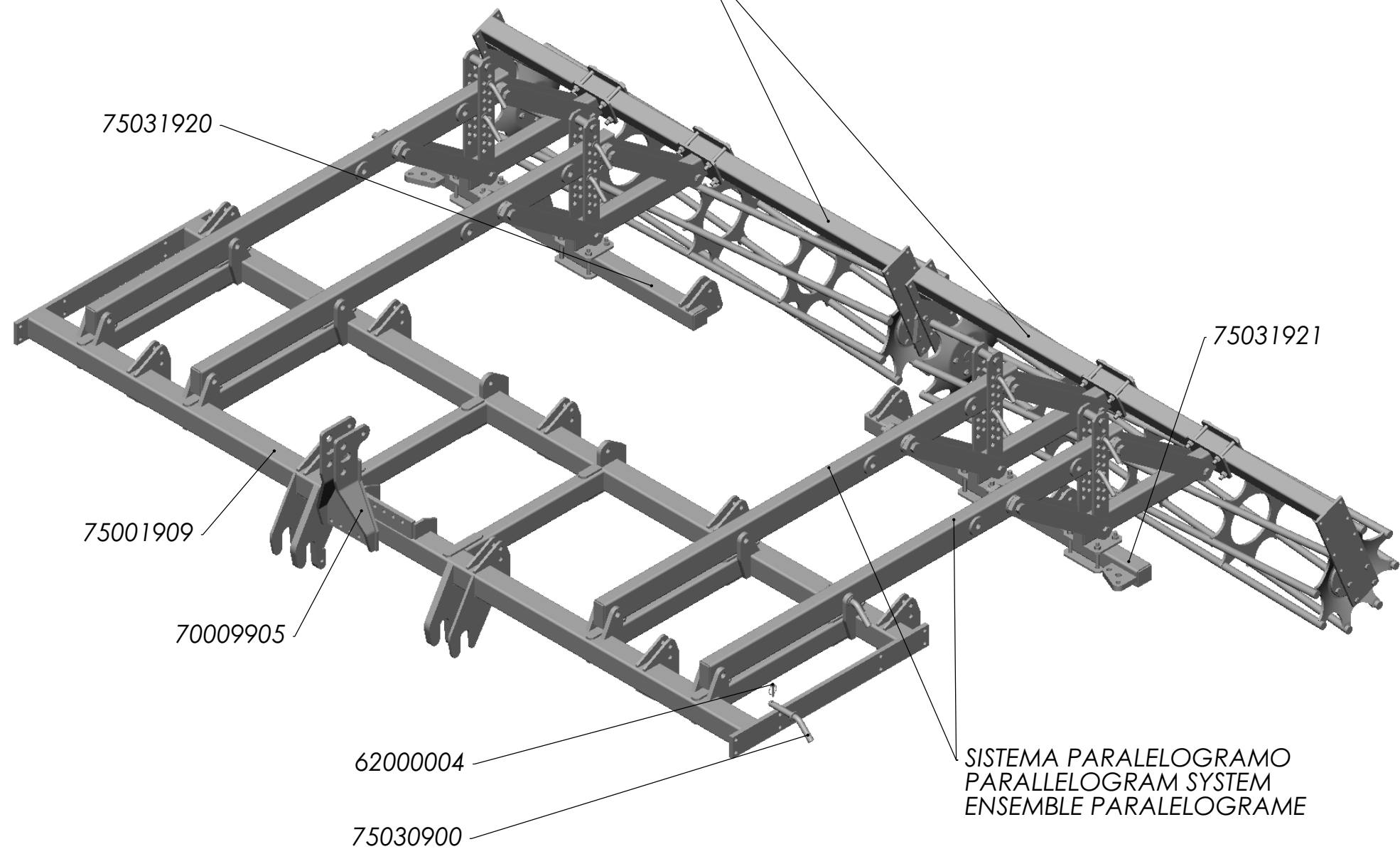


TABLA / TABLE 03 BASTIDOR 9 CON RODILLO / FRAME 9 WITH ROLLER / BÂTI 9 AVEC ROULEAU

REFERENCIA	ESPAÑOL	INGLES	FRANCES
62000004	PASADOR ANILLA 10 BICROM.	RING SPLIT PIN 10	GOUPILLE 10
70009905	TORRETA CH-13/15/FENIX-9/11/13	HEADSTOCK CH-13 7 EURODISC	TÊTE CH-13 / EURODISC
75001909	BASTIDOR FENIX-9	FRAME FENIX 9	BÂTI FENIX 9
75030900	BULON D=25*255mm.BRAZO DISCOS/RODILLO	TURNING PIN	BOULON TOURNEMENT
75031920	BASTIDOR DISCOS FENIX 1,485m.DCH.	DISCS FRAME FENIX 1,485 m RH	POUTRE DISQUES FENIX 1,485 m DROIT
75031921	BASTIDOR DISCOS FENIX 1,485m.IZQD.	DISCS FRAME FENIX 1,485 m LH	POUTRE DISQUES FENIX 1,485 m GAUCHE

TABLA / TABLE 04

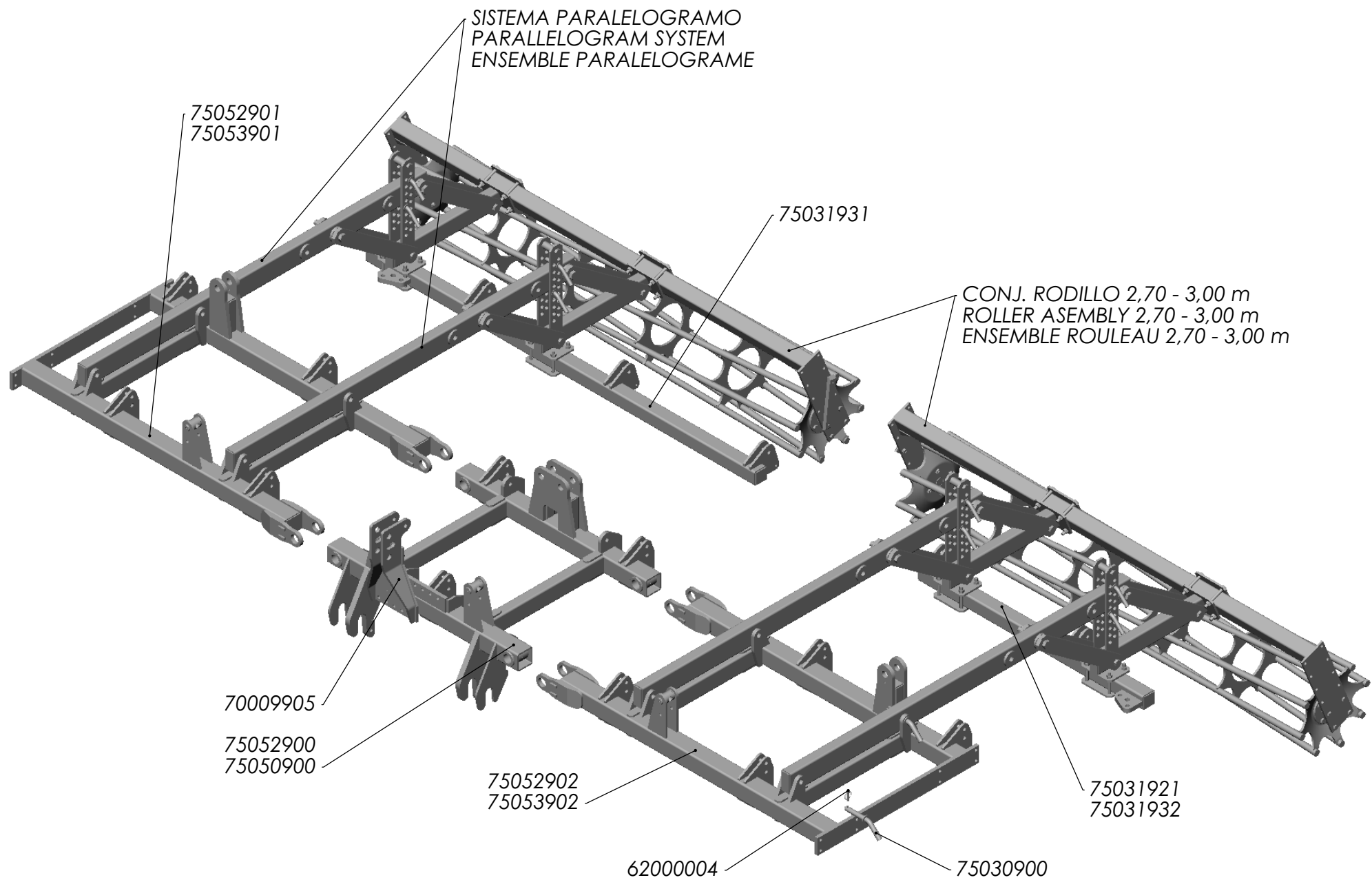


TABLA / TABLE 04 BASTIDOR 11-13 CON RODILLO / FRAME 11-13 WITH ROLLER / BÂTI 11-13 AVEC ROULEAU

REFERENCIA	ESPAÑOL	INGLES	FRANCES
62000004	PASADOR ANILLA 10 BICROM.	RING SPLIT PIN 10	GOUPILLE 10
70009905	TORRETA CH-13/15/FENIX-9/11/13	HEADSTOCK CH-13 7 EURODISC	TÊTE CH-13 / EURODISC
75030900	BULON D=25*255mm.BRAZO DISCOS/RODILLO	TURNING PIN	BOULON TOURNEMENT
75031921	BASTIDOR DISCOS FENIX 1,485m.IZQD.	DISCS FRAME FENIX 1,485 m LH	POUTRE DISQUES FENIX 1,485 m GAUCHE
75031931	BASTIDOR DISCOS FENIX 2,410m.DCH.	DISCS FRAME FENIX 2,410 m RH	POUTRE DISQUES FENIX 2,410 m DROIT
75031932	BASTIDOR DISCOS FENIX 2,410m.IZQD.	DISCS FRAME FENIX 2,410 m LH	POUTRE DISQUES FENIX 2,410 m GAUCHE
75050900	BASTIDOR FENIX-9/13 CENTRAL	CENTRAL FRAME FENIX-9/13	POUTRE CENTRAL FENIX-9/13
75052900	BASTIDOR FENIX-11 CENTRAL	CENTRAL FRAME FENIX-11	POUTRE CENTRAL FENIX-11
75052901	BASTIDOR FENIX-11 DCH..	RH FRAME FENIX-11	POUTRE DROIT FENIX-11
75052902	BASTIDOR FENIX-11 IZQD.	LH FRAME FENIX-11	POUTRE GAUCHE FENIX-11
75053901	BASTIDOR FENIX-13 DCH..	RH FRAME FENIX-13	POUTRE DROIT FENIX-13
75053902	BASTIDOR FENIX-13 IZQD.	LH FRAME FENIX-13	POUTRE GAUCHE FENIX-13

TABLA / TABLE 05

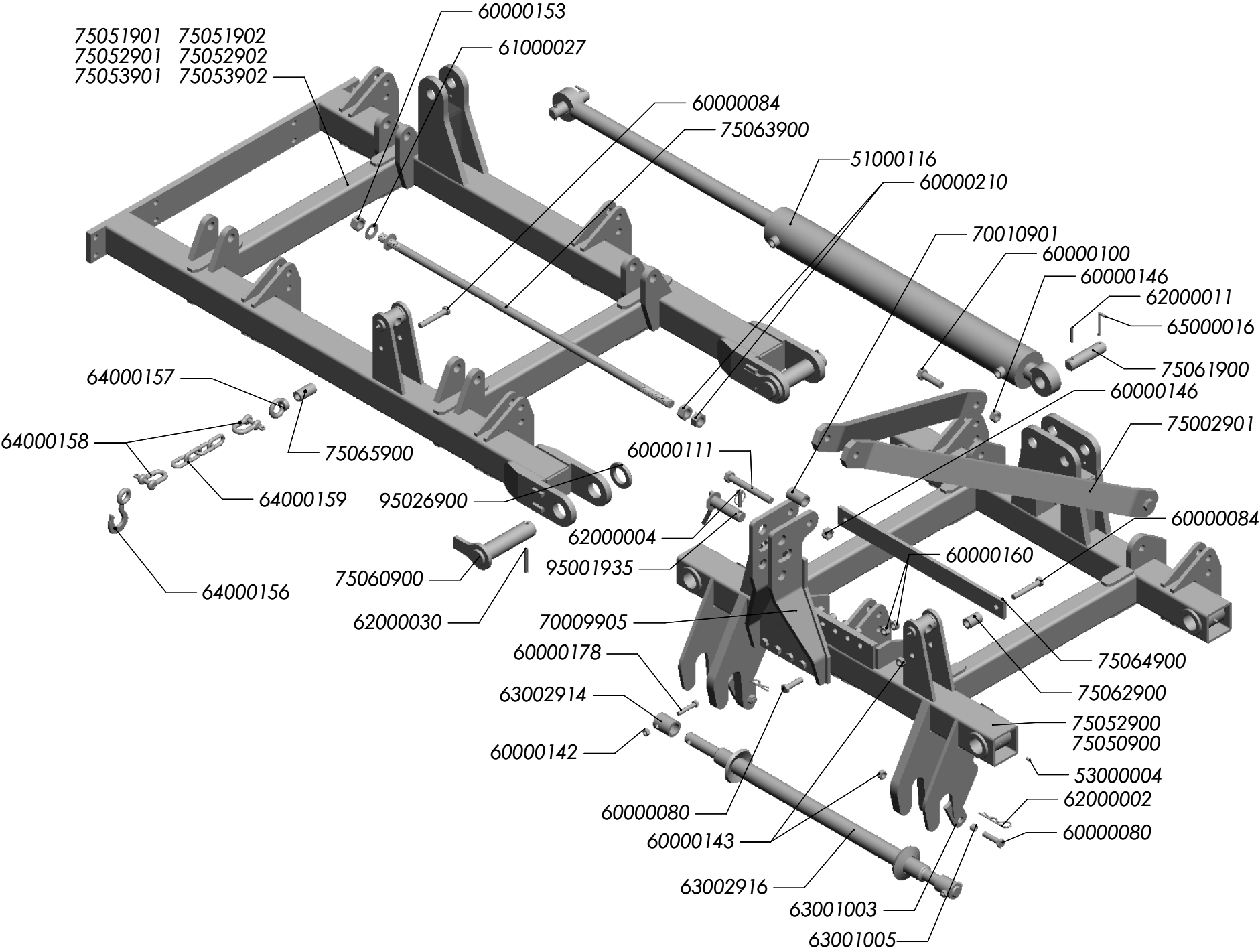
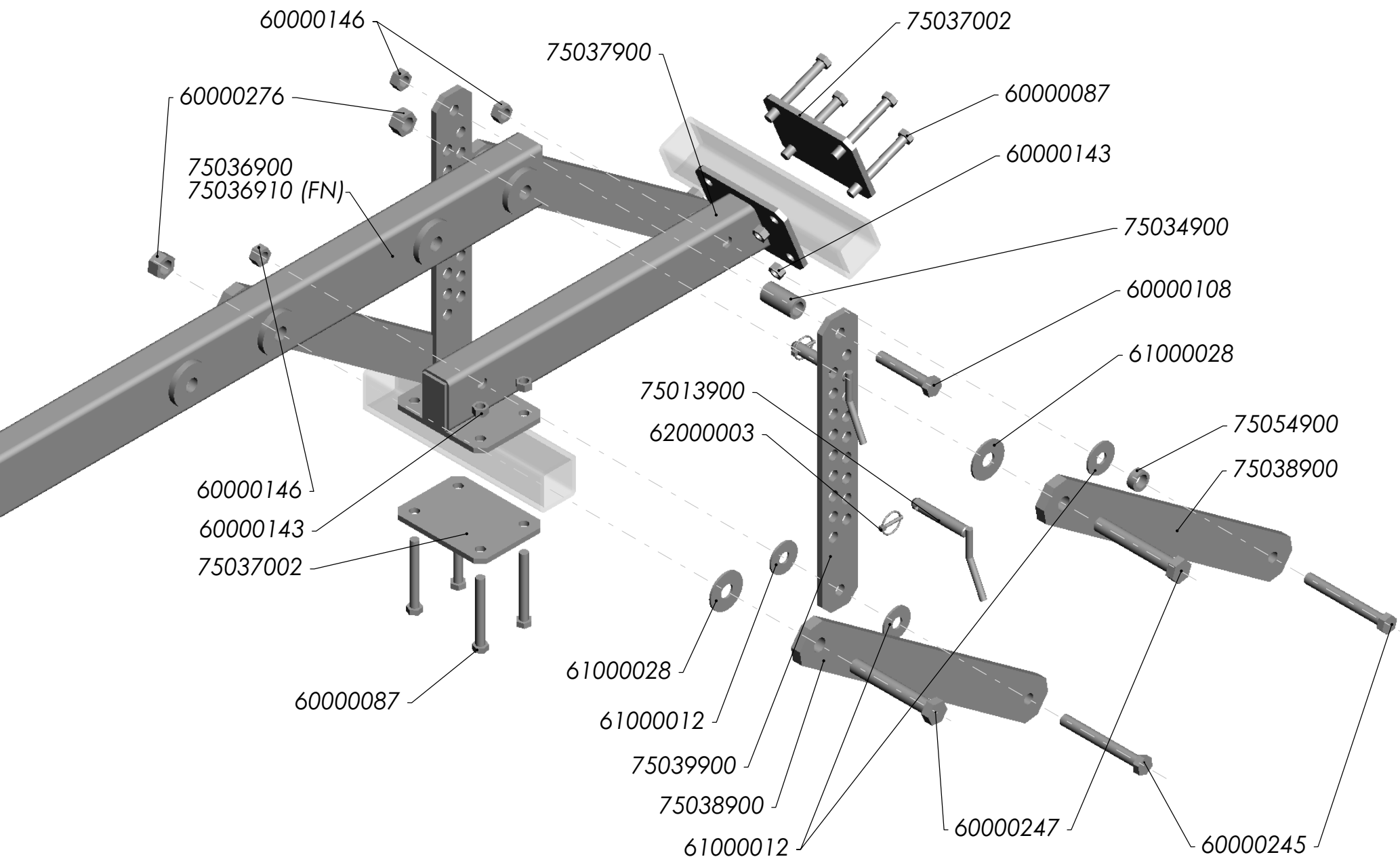


TABLE / TABLE 05 BASTIDOR PLEGABLE / FOLDING FRAME / BÂTI REPLIABLE

REFERENCIA	ESPAÑOL	INGLES	FRANCAIS
51000116	CILIND.PLEG.MCH/DISC/FENIX 50/110/500 RAL-6029	FOLDING CYLINDER 100/50/500	VERIN REPLIAGE 100/50/500
53000004	ENGASADOR MT-503 8*125	GREASER MT-503 8*125	GRAISSEUR MT-503 8*125
60000080	TORN.EXAG.DIN-931 16* 60 8.8 ZINC.	BOLT D-931 16*60 8.8	VIS D-931 16*60 8.8
60000084	TORN.EXAG.DIN-931 16*100 8.8	BOLT D-931 16*100 8.8	VIS D-931 16*100 8.8
60000100	TORN.EXAG.DIN-931 20* 70 8.8	BOLT D-931 20*70 8.8	VIS D-931 20*70 8.8
60000111	TORN.EXAG.DIN-931 20*160 8.8	BOLT D-931 20*160 8.8	VIS D-931 20*160 8.8
60000142	TUER.AUTO.DIN-980 12 8.8	SELF LOCK NUT D-980 12 8.8	ECROU AUTOBL. D-980 12 8.8
60000143	TUER.AUTO.DIN-980 16 8.8	SELF LOCK NUT D-980 16 8.8	ECROU AUTOBL. D-980 16 8.8
60000146	TUER.AUTO.DIN-980 20 8.8	SELF LOCK NUT D-980 20 8.8	ECROU AUTOBL. D-980 20 8.8
60000153	TUER.EXAG.DIN-934 1"SAE 8.8 ZINC.	NUT D-934 1" SAE 8.8	ECROU D-934 1" SAE 8.8
60000160	TUER.EXAG.DIN-934 16 8.8 ZINC.	NUT D-934 16 8.8	ECROU D-934 16 8.8
60000178	TORN.EXAG.DIN-931 12* 65 8.8 ZINC.	BOLT D-931 12*65 8.8	VIS D-931 12*65 8.8
60000210	TUER.AUTO.DIN-985 1" SAE 8.8	SELF LOCK NUT D-985 1" SAE 8.8	ECROU AUTOBL. D-985 1" SAE 8.8
61000027	ARAND.DIN-2093-A 50	BELLEVILLE WASHER D-2093 25,4	RONDELLE BELLEVILLE D-2093 25,4
62000002	PASADOR "R" 5 ZINC.	SPLIT PIN 5	GOUPILLE "R" 5
62000004	PASADOR ANILLA 10 ZINC.	RING SPLIT PIN 10	GOUPILLE 10
62000011	PASADOR ELAST.DIN-1481 8* 50 ZINC.	ELASTIC PIN D-1481 8*50	GOUJON ELASTIQUE D-1481 8*50
62000030	PASADOR ELAST.DIN-1481 10* 80 ZINC.	ELASTIC PIN D-1481 10*80	GOUJON ELASTIQUE D-1481 10*80
63001003	GATILLO ENG.RAP.	FAST COUPLING LOCK	BLOCAGE ATTELAGE RAPIDE
63001005	SEP.TUBO 20*13mm.	SPACER 20*13mm	ENTRETOISE 20*13mm
63002914	CASQ.D= 50/35*60mm.ENG.RAP.CAT-III RFZD.	FAST COUPLING BUSH CAT-III	ENTRETOISE ATTELAGE RAPIDE CAT-III
63002916	BARRA ENG.RAP.CAT-II/III RFZD.	REINF.FAST COUPLING BAR CAT-II/III	BARRE ATTEL.RAPIDE CAT-II/II REFORCEE
64000156	GANCHO CARGA OJO C/G 500 K.	HOOK 500K	CROCHET 500K
64000157	CANCAMO HEMBRA ZN M-16	NUT ZN M-16	ECROU ZN M-16
64000158	GRILLETE RECTO GALV. 12	SHACKLE 12	ENTRAVER 12
64000159	CADENA RECTA PUL. 12mm. ZN	CHAIN 12mm ZN	CHAINE 12mm ZN
65000016	PASADOR FIJACION D= 7,5mm.	LOCK PIN D=7,5	GOUPILLE BLOCAGE D=7,5
70009905	TORRETA CH/FENIX CAT-III	HEADSTOCK CH-13 7 EURODISC	TETE CH-13 / EURODISC
70010901	SEP.B.P.36/25* 60mm.	SPACER B.P.36/25*60 mm	ENTRETOISE B.P. 36/25*60 mm
75002901	TIRANTE SUP.FENIX	UPPER STAY FENIX	TIRANT SUPERIEUR FENIX
75050900	BASTIDOR FENIX-9/13 CENTRAL	CENTRAL FRAME FENIX-9/13	POUTRE CENTRAL FENIX-9/13
75051901	BASTIDOR FENIX-9 DCH.	RH FRAME FENIX-9	POUTRE DROIT FENIX-9
75051902	BASTIDOR FENIX-9 IZQD.	LH FRAME FENIX-9	POUTRE GAUCHE FENIX-9
75052900	BASTIDOR FENIX-11 CENTRAL	CENTRAL FRAME FENIX-11	POUTRE CENTRAL FENIX-11
75052901	BASTIDOR FENIX-11 DCH.	RH FRAME FENIX-11	POUTRE DROIT FENIX-11
75052902	BASTIDOR FENIX-11 IZQD.	LH FRAME FENIX-11	POUTRE GAUCHE FENIX-11
75053901	BASTIDOR FENIX-13 DCH.	RH FRAME FENIX-13	POUTRE DROIT FENIX-13
75053902	BASTIDOR FENIX-13 IZQD.	LH FRAME FENIX-13	POUTRE GAUCHE FENIX-13
75060900	BULON D=50*212mm.ARTIC.PLEGADO FENIX	FOLD.PIN FENIX	BOULON REPLIAGE FENIX
75061900	BULON D=34,8*138mm.CILIND.LATERAL	PIN 35*138mm	BOULON 35*138mm
75062900	SEP.B.P.32/20* 49mm.	SPACER B.P. 32/20*49mm	ENTRETOISE B.P.32/20*49mm
75063900	TIRANTE CONTROL APER.FENIX	FOLDABLE FENIX STAY	TIRANT FENIX REPLIABLE
75064900	LLANTA UNION SOP.TIRANTE FENIX	FENIX STAY SUPPORT JOINING PLATE	PLAQUE CONNECT.SUPPORT TIRANT FENIX
75065900	SEP.B.P.32/20* 62mm.	SPACER B.P. 32/20*62mm	ENTRETOISE B.P.32/20*62mm
95001935	BULON D=31,5*115mm.3er.PTO.PENT.CAT.III (D/02)	PIN 31,5*115. 3RD POINT CAT.III	BOULON 31,5*115. 3EME POINT CAT.III
95026900	ARAND.P/BULON GIRO BASTIDOR	WASHER FRAME TURNING	RONDELLE TOURN. BATI

TABLA / TABLE 06



REFERENCIA	ESPAÑOL	INGLES	FRANCES
60000087	TORN.EXAG.DIN-931 16*130 8.8 BICROM.	BOLT D-931 16*130 8.8	VIS D-931 16*130 8.8
60000108	TORN.EXAG.DIN-931 20*110 8.8 BICROM.	BOLT D-931 20*110 8.8	VIS D-931 20*110 8.8
60000143	TUER.AUTO.DIN-980 16 8.8	SELF LOCK NUT D-980 16 8.8	ECROU AUTOBL. D-980 16 8.8
60000146	TUER.AUTO.DIN-980 20 8.8	SELF LOCK NUT D-980 20 8.8	ECROU AUTOBL. D-980 20 8.8
60000245	TORN.EXAG.DIN-931 20*170 8.8 BICROM.	BOLT D-931 20*170 8.8	VIS D-931 20*170 8.8
60000247	TORN.EXAG.DIN-931 1"*170 W 8.8 BICROM.	BOLT D-931 1"*170 8.8	VIS D-931 1"*170
60000276	TUER.AUTO.DIN-985 1" W 8.8	SELF LOCK. NUT D-985 1! W8.8	ECROU AUTOBL. D-985 W8.8
61000012	ARAND.DIN-9021 20 BICROM.	WASHER D-9021 20	RONDELLE D-9021 20
61000028	ARAND.DIN-9021 24 BICROM.	WASHER D-9021 24	RONDELLE D-9021 24
62000003	PASADOR ANILLA 6 BICROM.	RING SPLIT PIN 6	GOUPILLE 6
75013900	BULON D=20*118mm.REG.RODILLO	PIN ROLLER/DISCS ADJUSTMENT	BOULON REGLAGE ROULEAU/DISQUES
75034900	SEP.B.P.36/25* 68mm.BICROM.	SPACER B.P.36/25*68mm	ENTRETOISE B.P.36/25*68 mm
75036900	BRAZO SOP.DISCOS/RODILLO	DISCS/ROLLER ARM	BRAS SUPPORT DISQUES/ROULEAU
75036910	BRAZO SOP.DISCOS/RODILLO FN	DISCS/ROLLER ARM FN	BRAS SUPPORT DISQUES/ROULEAU FN
75037002	PLACA AMARRE RODILLO	ROLLER JOIN PLATE	PLAQUE UNION ROULEAU
75037900	BRAZO.SOP.RODILLO C/DISCOS	ARM ROLLER WITH DISCS	BRAS ROULEAU AVEC DISQUES
75038900	LLANTA GIRO BRAZO DISCOS/RODILLO	DISCS/ROLER ARM BRACKET	SUPPORT BRAS DISQUES/ROULEAU
75039900	LLANTA REG.BRAZO DISCOS/RODILLO	DISCS/ROLLER ADJUST.PLATE	PLAQUE REGL.DISQUES/ROULEAU
75054900	SEP.B.P.36/25* 15mm.BICROM.	SPACER B.P. 36/25*15mm	ENTRETOISE B.P.36/25*15mm

TABLA / TABLE 07

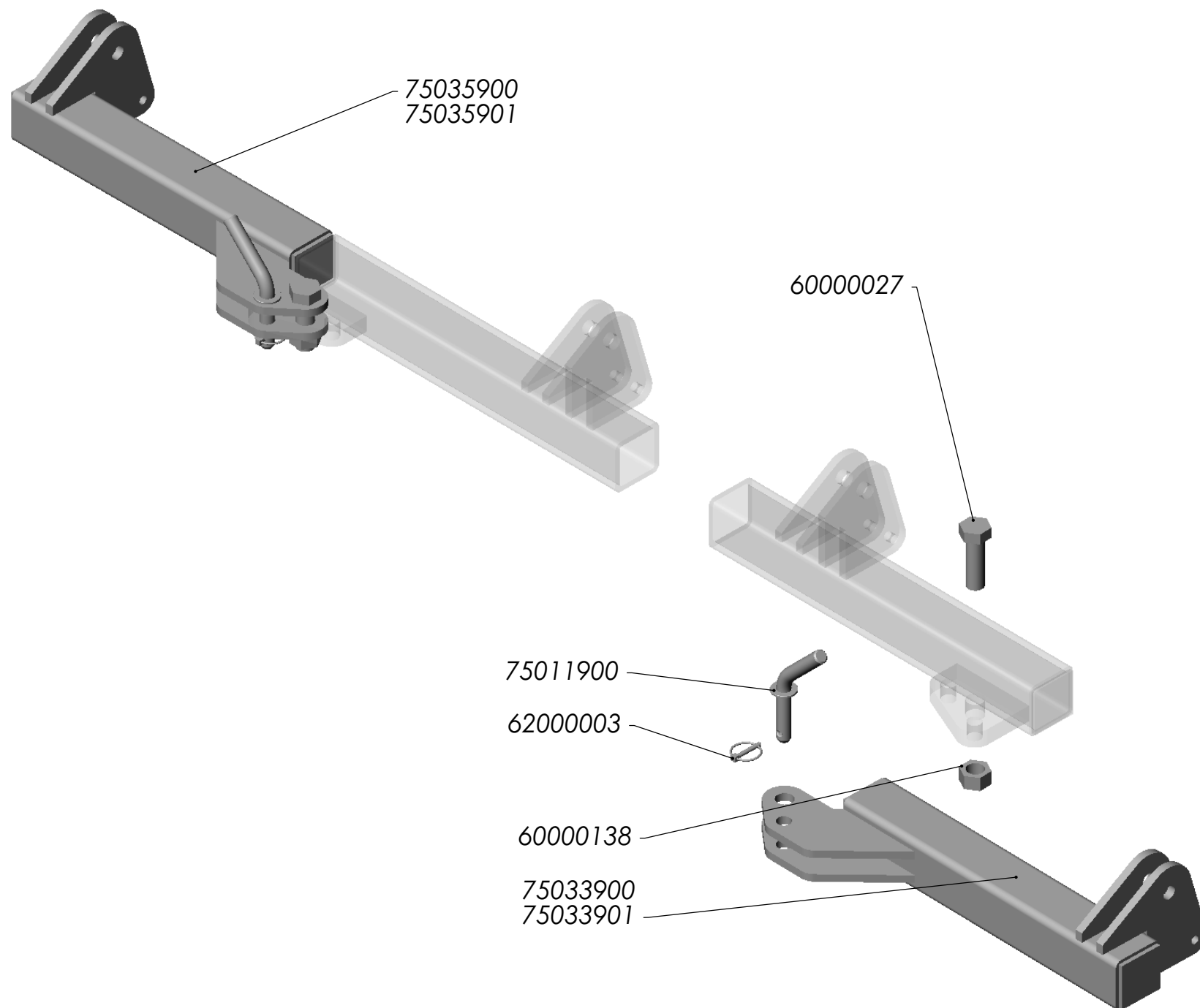
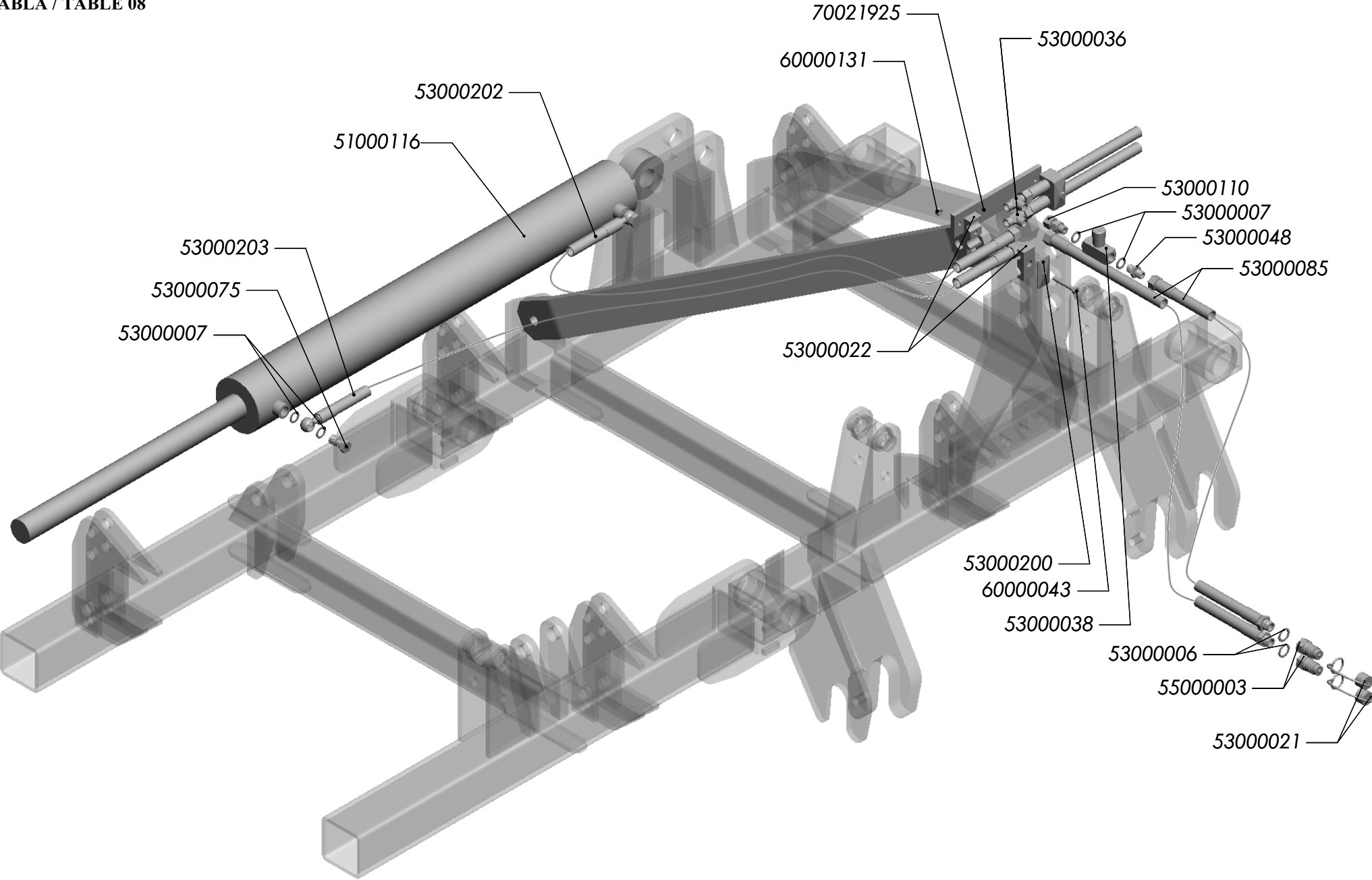


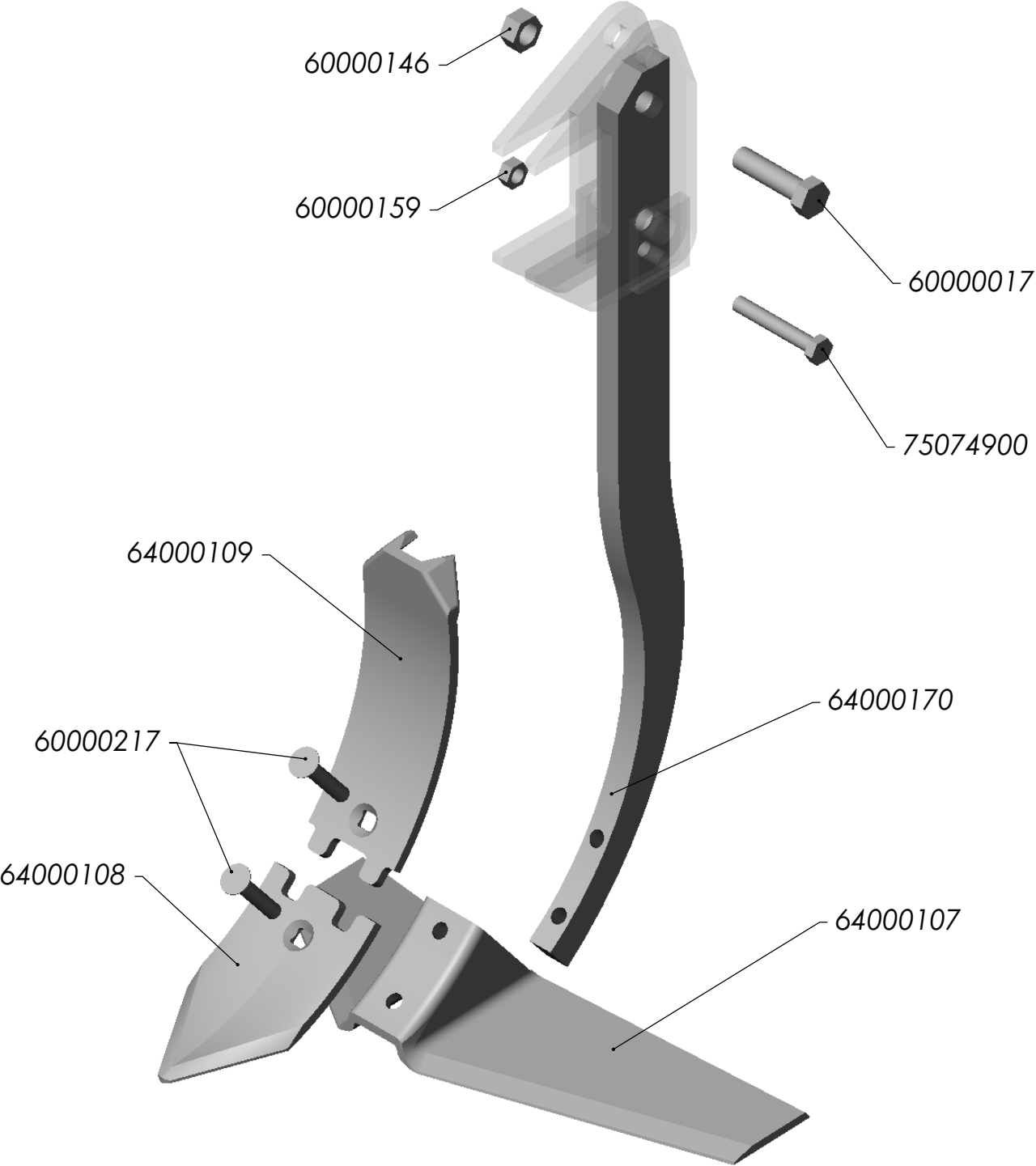
TABLA / TABLE 07 BASTIDOR DISCOS / DISC FRAME / POUTRE DISQUES

REFERENCIA	ESPAÑOL	INGLES	FRANCES
60000027	TORN.EXAG.DIN-931 1"* 80 SAE 8.8	BOLT D-931 1"*80 8.8	VIS D-931 1"*80 8.8
60000138	TUER.AUTO.DIN-980 1"SAE 8.8	SELF LOCK NUT D-980 1" SAE 8.8	ECROU AUTOBL. D-980 1" SAE 8.8
62000003	PASADOR ANILLA 6 BICROM.	RING SPLIT PIN 6	GOUPILLE 6
75011900	BULON D=20*200mm.REG.DISCO FENIX	DISCS ADJUSTING PIN	BOULON REGLAGE DISQUES
75033900	BASTIDOR DISCOS FENIX 0,515m.IZQD.	SIDE DISC FRAME LH 0,515 m	BÂTI GAUCHE DISC COUVERT. 0,515 m
75033901	BASTIDOR DISCOS FENIX 0,455m.IZQD.	SIDE DISC FRAME LH 0,455 m	BÂTI GAUCHE DISC COUVERT. 0,455 m
75035900	BASTIDOR DISCOS FENIX 0,515m.DCH.	SIDE DISC FRAME RH 0,515 m	BÂTI DROITE DISC COUVERT. 0,515 m
75035901	BASTIDOR DISCOS FENIX 0,455m.DCH.	SIDE DISC FRAME RH 0,455 m	BÂTI DROI DISC COUVERT. 0,455 m

TABLA / TABLE 08



REFERENCIA	ESPAÑOL	INGLES	FRANCES
51000116	CILIND.PLEG.MCH/DISC/FENIX 50/110/500 RAL-6029	FOLDING CYLINDER 100/50/500	VERIN REPLIAGE 100/50/500
53000006	JUNTA METAL/GOMA 1/2" 11603	GASKET 1/2"	JOINT 1/2"
53000007	JUNTA METAL/GOMA 3/8" 11602	GASKET 3/8"	JOINT 3/8"
53000021	PROTECTOR E.R.MACHO 1/2" ROJO 5029-4PR	PLUG CAP 1/2"	PROTECTION 1/2"
53000022	ABRAZ.DOUBLE D=18mm. 1D18PP	DOUBLE U-BOLT D=18mm	VIROLE DOUBLE D=18mm
53000036	TE UNION IGUAL 12 T12-L	T CONNECTION	T JOINT
53000038	VALV.AGUJA 3/8 9N600S	VALVE 3/8	VALVULE 3/8
53000048	UNION MACHO BSP 3/8-12 GE12-L	MALE JOINT BSP 3/8-1/2	JOINT MALE BSP 3/8-1/2
53000075	TORNILLO SIMPLE 3/8 REDUCTOR 4022-T	BOLT 3/8	VIS 3/8
53000085	LATIG.TR-3/8*1600mm.MF-1/2/TL-18	HYDR. PIPE 3/8" 1600mm	TUBE HYDR. 3/8" 1600mm
53000110	UNION ORIENTABLE BSP EVGE12-L	FACEABLE JOINT	JOINT ORIENTABLE
53000200	PLACA RFZO.AB.DOUBLE 15/18 GD2D	REINFORCEMENT PLATE	PLAUQE REFORCEMENT
53000202	LATIG.TR-3/8*1300mm.OR-3/8/TL-18	HYDR.PIPE 3/8*1300 mm	TUBE HYDR.3/8*1300 mm
53000203	LATIG.TR-3/8*1750mm.OR-3/8/TL-18	HYDR.PIPE 3/8*1750 mm	TUBE HYDR.3/8*1750 mm
55000003	ADAPTADOR E.R.FASTER 1/2" 30410108	MALE FAST COUPLING 1/2"	ADAPTATEUR RACCORD 1/2"
60000043	TORN.EXAG.DIN-931 8* 55 8.8 ZINC.	BOLT D-931 8*55 8.8	VIS D-931 8*55 8.8
60000131	TUER.AUTO.DIN-980 8 8.8	SELF LOCKING NUT D-980 8 8.8	ECROU AUTOBL.D-980 8 8.8
70021925	SOP.LATIG.CH.PLEGABLE	FOLD.HARROW PIPES BRACKET	SUPPORT TUBES HERSE REPL.



REFERENCIA	ESPAÑOL	INGLES	FRANCES
60000017	TORN.EXAG.DIN-931 20* 75 8.8	BOLT D-931 20*75 8.8	VIS D-931 20*75 8.8
60000146	TUER.AUTO.DIN-980 20 8.8	SELF LOCK NUT D-980 20 8.8	ECROU AUTOBL. D-980 20 8.8
60000159	TUER.EXAG.DIN-934 14 8.8 BICROM.	NUT D-934 14 8.8	ECROU D-934 14 8.8
60000217	TORN.ARADO DIN-608/934 14*70 8.8	PLOUGH BOLT D-608/934 14*70 8.8	VIS CHARRUE D-608/934 14*70 8.8
64000107	ALETA 1586-A 12 CA1	WING 1586-A 12 CA1	AILE 1586-A 12 CA1
64000108	PUNTA 1587-A 10 CA1	POINT 1587-A 10 CA1	POINTE 1587-A 10CA1
64000109	DEFLECTOR 1588 10 CA1	TRASH BOARD 1588 10 CA1	DÉFLECTEUR 1588 10 CA1
64000170	BRAZO RIGIDO 2444-865 A 14 CA1	ARM 2444-865 A 14 CA1	BRAS 2444-865 A 14 CA1
75074900	TORN.FUSIBLE 14*90 10.9	SHEAR BOLT 14*90 10.9	BOULON CISAILLEMENT 14*90 10.9

TABLA / TABLE 10

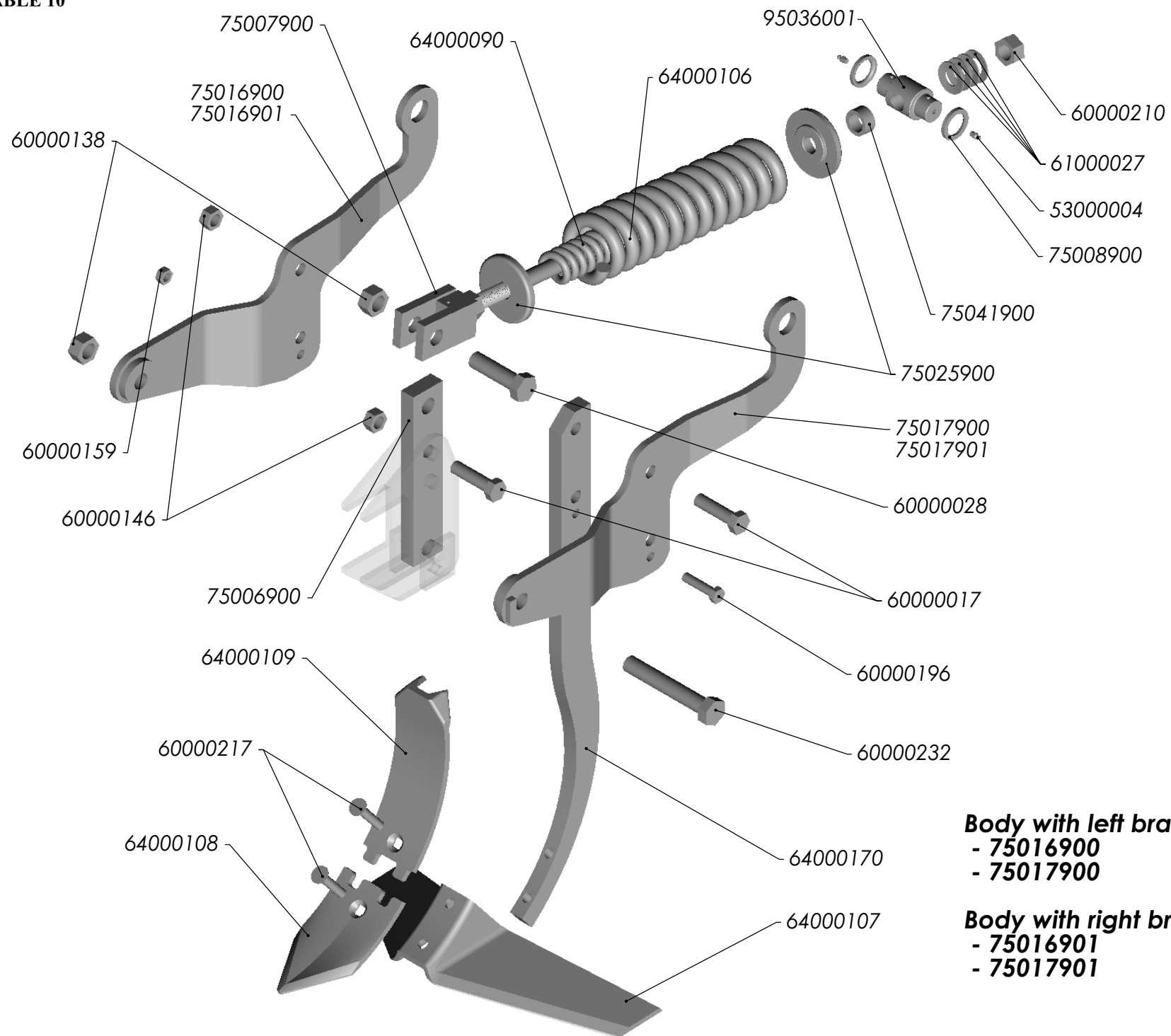


TABLA / TABLE 10 CUERPO FM / FM BODY / CORPS FM

REFERENCIA	ESPAÑOL	INGLES	FRANCES
53000004	ENGRASADOR MT-503 8*125	GREASER MT-503 8*125	GRAISSEUR MT-503 8*125
60000017	TORN.EXAG.DIN-931 20* 75 8.8	BOLT D-931 20*75 8.8	VIS D-931 20*75 8.8
60000028	TORN.EXAG.DIN-931 1"* 90 SAE 8.8	BOLT D-931 1"*90 8.8	VIS D-931 1"*90 8.8
60000138	TUER.AUTO.DIN-980 1"SAE 8.8	SELF LOCK NUT D-980 1" SAE 8.8	ECROU AUTOBL. D-980 1" SAE 8.8
60000146	TUER.AUTO.DIN-980 20 8.8	SELF LOCK NUT D-980 20 8.8	ECROU AUTOBL. D-980 20 8.8
60000159	TUER.EXAG.DIN-934 14 8.8 BICROM.	NUT D-934 14 8.8	ECROU D-934 14 8.8
60000196	TORN.EXAG.DIN-931 14* 60 10.9	BOLT D-931 14*60 10.9	VIS D-931 14*60 10.9
60000210	TUER.AUTO.DIN-985 1" SAE 8.8	SELF LOCK NUT D-985 1" SAE 8.8	ECROU AUTOBL. D-985 1" SAE 8.8
60000217	TORN.ARADO DIN-608/934 14*70 8.8	PLOUGH BOLT D-608/934 14*70 8.8	VIS CHARRUE D-608/934 14*70 8.8
60000232	TORN.EXAG.C/LAR.1"*160 SAE 12.9	BOLT 1"*160 12.9	BOLT 1"*160 12.9
61000027	ARAND.DIN-2093-A 50	BELLEVILLE WASHER D-2093 25,4	RONDELLE BELLEVILLE D-2093 25,4
64000090	MUELLE COMPR.CILIND.376* 57 Ext*12 - 22,5 esp.tt	SPRING 2420-A	RESSORT 2420-A
64000106	MUELLE COMPR.CILIND.376*105 Ext*22 - 12,5 esp.tt	SPRING 2430-A (376*105E*22)	RESSORT 2430-A(376*105E*22)
64000107	ALETA 1586-A 12 CA1	WING 1586-A 12 CA1	AILE 1586-A 12 CA1
64000108	PUNTA 1587-A 10 CA1	POINT 1587-A 10 CA1	POINTE 1587-A 10CA1
64000109	DEFLECTOR 1588 10 CA1	TRASH BOARD 1588 10 CA1	DÉFLECTEUR 1588 10 CA1
64000170	BRAZO RIGIDO 2444-865 A 14 CA1	ARM 2444-865 A 14 CA1	BRAS 2444-865 A 14 CA1
75006900	LLANTA FIJ.MUELLE	SPRING LOCKING PLATE	PLAQUE BLOCAGE RESORT
75007900	SOP.GIRO-DESLIZAMIENTO MUELLE	SPRING TURN/SLIDE SUPPORT	SUPPORT TOUR/DEGAGEMENT RESORT
75008900	CASQ.D= 50/43/35*6mm.SEP.GIRO MUELLE	SPRING TURNING SPACER	ENTRETOISE TOUR RESORT
75016900	SOP.MUELLE DCH.	RH SPRING SUPPORT	SUPPORT DROIT RESORT
75016901	SOP.MUELLE DCH.C/FRENILLO	RH SPRING SUPPORT WITH STOP	SUPPORT DROIT RESORT AVEC ARRET
75017900	SOP.MUELLE IZQD.C/FRENILLO	LH SPRING SUPPORT	SUPPORT GAUCHE RESORT
75017901	SOP.MUELLE IZQD.	LH SPRING SUPPORT	SUPPORT GAUCHE RESORT
75025900	DISCO TENSOR MUELLE	SPRING DISC	DISQUE RESORT
75041900	SEP.B.P.40/28* 20mm.	SPACER B.P.40/28*20mm	ENTRETOISE B.P. 40/28*20mm
95036001	BULON ARTIC.HORQUILLA (D/99)	TURN	TOURNEMENT

TABLA / TABLE 11

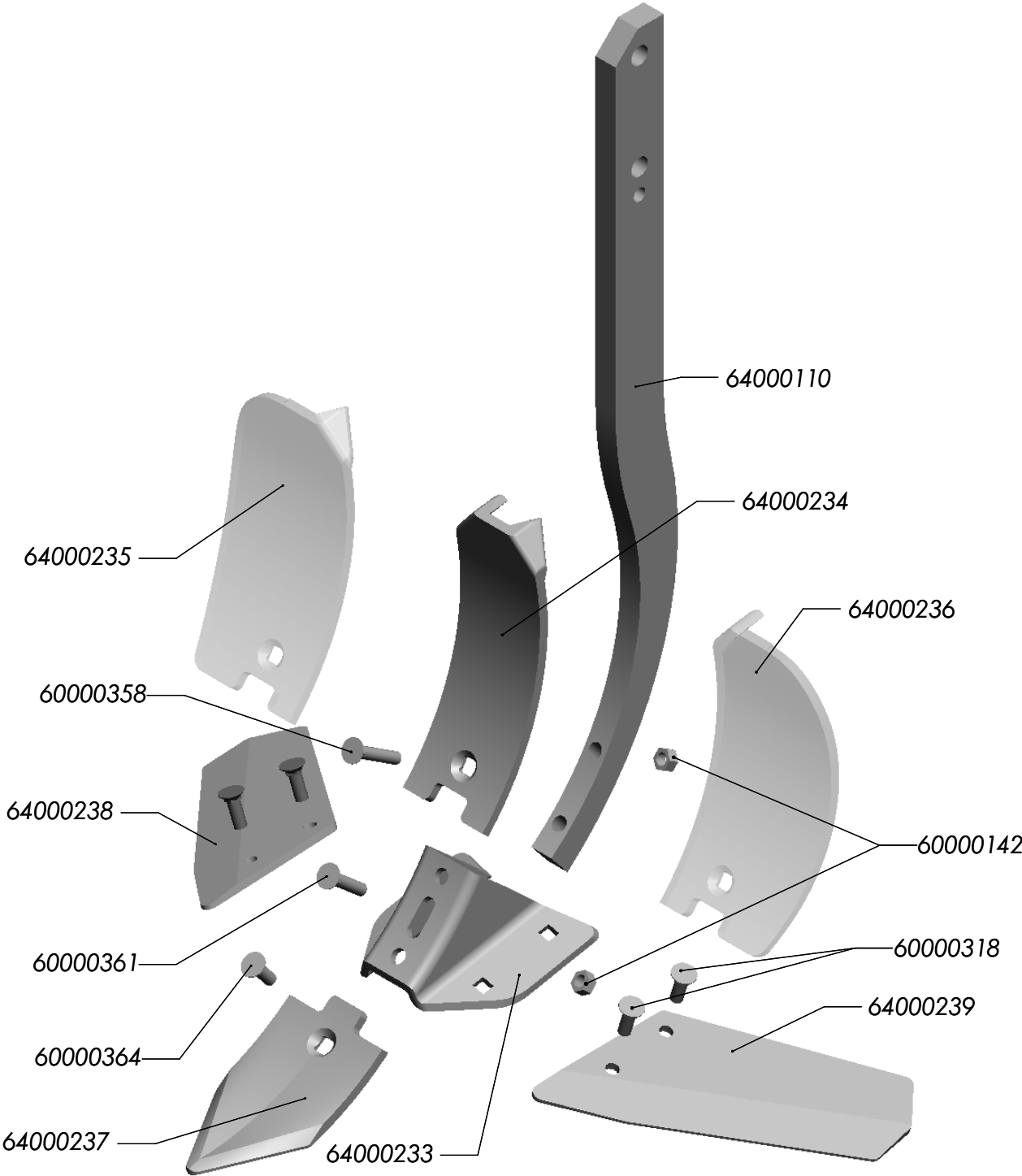


TABLA / TABLE 11 CUERPO FM/FT-LK / FM-LK BODY / CORPS FM-LK

REFERENCIA	ESPAÑOL	INGLES	FRANCES
60000142	TUER.AUTO.DIN-980 12 8.8	SELF LOCK NUT D-980 12 8.8	ECROU AUTOBL. D-980 12 8.8
60000318	TORN.ARADO DIN-603/934 12*35 8.8 ZINC.	PLOUGH BOLT 12*35 8.8	VIS CHARRUE 12*35 8.8
60000358	TORN.ARADO DIN-608 12*70 12.9	PLOUGH BOLT D-608 12*70 12.9	VIS CHARRUE D-608 12*70 12.9
60000361	TORN.ARADO DIN-608 12*60 12.9	PLOUGH BOLT D-608 12*60 12.9	VIS CHARRUE D-608 12*60 12.9
60000364	TORN.ARADO DIN-608/934 12*35 10.9	PLOUGH BOLT 12*35 10.9	VIS CHARRUE 12*35 10.9
64000110	BRAZO RIGIDO 2445-865 A 14 CA1	ARM 2445-865 A 14 CA1	BRAS 2445-865 A 14 CA1
64000233	SOPORTE 1595 10 CA	SUPPORT 1595 10 CA	SUPPORT 1595 10 CA
64000234	DEFLECTOR 1597 A8 CA	TRASH BOARD 1597 A8 CA	DÉFLECTEUR 1597 A8 CA
64000235	DEFLECTOR 1598 8 D CA	TRASH BOARD 1598 8 D CA	DÉFLECTEUR 1598 8 D CA
64000236	DEFLECTOR 1598 8 I CA	TRASH BOARD 1598 8 I CA	DÉFLECTEUR 1598 8 I CA
64000237	PUNTA 1515 10 CA	POINT 1515 10 CA	POINTE 1515 10 CA
64000238	ALETA 1596 10 D CA	WING 1596 10 D CA	AILE 1596 10 D CA
64000239	ALETA 1596 10 I CA	WING 1596 10 I CA	AILE 1596 10 I CA

TABLA / TABLE 12

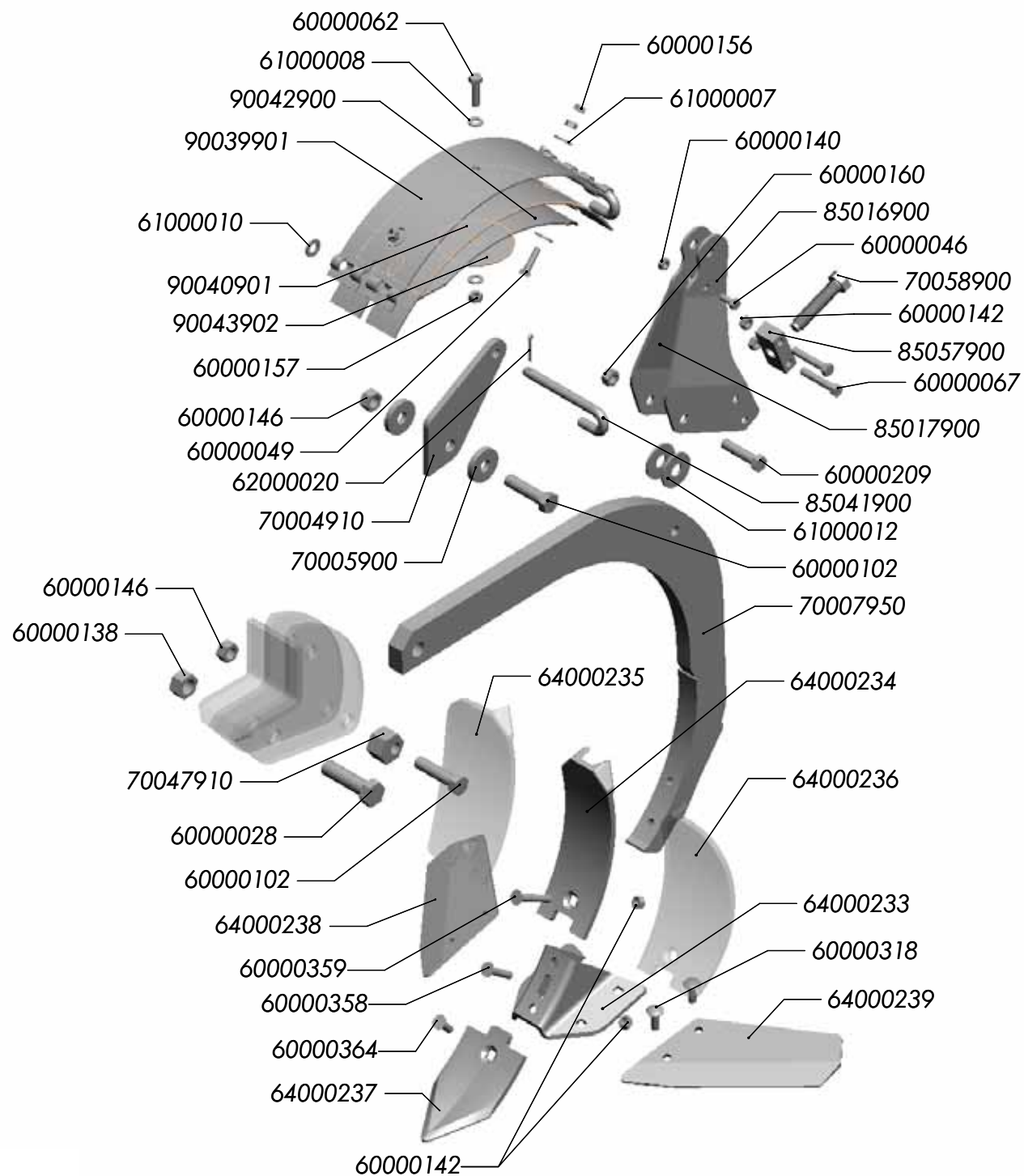


TABLA / TABLE 12 CUERPO FN / FN BODY / CORPS FN

REFERENCIA	ESPAÑOL	INGLES	FRANCES
60000028	TORN.EXAG.DIN-931 1"* 90 SAE 8.8	BOLT D-931 1"*90 8.8	VIS D-931 1"*90 8.8
60000046	TORN.EXAG.DIN-933 10* 25 8.8 ZINC.	BOLT D-933 10* 25 8.8 BICROM.	VIS D-933 10* 25 8.8 BICROM.
60000049	TORN.EXAG.DIN-931 10* 40 10.9 ZINC.	BOLT D-933 10*40 8.8	VIS D-933 10*40 8.8
60000062	TORN.EXAG.DIN-931 12* 45 10.9 ZINC.	BOLT D-931 12*45 8.8	VIS D-931 12*45 8.8
60000067	TORN.EXAG.DIN-931 12* 70 8.8 ZINC.	BOLT D-931 12*70 8.8	VIS D-931 12*70 8.8
60000102	TORN.EXAG.DIN-931 20* 80 8.8	BOLT D-931 20*80 8.8	VIS D-931 20*80 8.8
60000138	TUER.AUTO.DIN-980 1"SAE 8.8	SELF LOCK NUT D-980 1" SAE 8.8	ECROU AUTOBL. D-980 1" SAE 8.8
60000140	TUER.AUTO.DIN-980 10 8.8	SELF LOCK. NUT D-980 10 8.8	ECROU AUTOBL. D-980 10 8.8
60000142	TUER.AUTO.DIN-980 12 8.8	SELF LOCK NUT D-980 12 8.8	ECROU AUTOBL. D-980 12 8.8
60000146	TUER.AUTO.DIN-980 20 8.8	SELF LOCK NUT D-980 20 8.8	ECROU AUTOBL. D-980 20 8.8
60000156	TUER.EXAG.DIN-934 10 8.8 ZINC.	NUT D-934 10 8.8	ECROU D-934 10 8.8
60000157	TUER.EXAG.DIN-934 12 8.8 ZINC.	NUT D-934 12 8.8	ECROU D-934 12 8.8
60000160	TUER.EXAG.DIN-934 16 8.8 ZINC.	NUT D-934 16 8.8	ECROU D-934 16 8.8
60000209	TORN.EXAG.C/LAR.16* 70 12.9 ZINC.	BOLT 16*70 10.9	VIS 16*70 10.9
60000318	TORN.ARADO DIN-603/934 12*35 8.8 ZINC.	PLOUGH BOLT 12*35 8.8	VIS CHARRUE 12*35 8.8
60000358	TORN.ARADO DIN-608 12*70 12.9	PLOUGH BOLT D-608 12*70 12.9	VIS CHARRUE D-608 12*70 12.9
60000359	TORN.ARADO DIN-608 12*85 12.9	PLOUGH BOLT D-608 12*85 12.9	VIS CHARRUE D-608 12*85 12.9
60000364	TORN.ARADO DIN-608/934 12*35 10.9	PLOUGH BOLT 12*35 10.9	VIS CHARRUE 12*35 10.9
61000007	ARAND.DIN-9021 10 ZINC.	WASHER D-9021 10	RONDELLE D-9021 10
61000008	ARAND.DIN-125 12 ZINC.	WASHER D-125 12	RONDELLE D-125 12
61000010	ARAND.DIN-125 16 ZINC.	WASHER D-125 16	RONDELLE D-125 16
61000012	ARAND.DIN-9021 20 ZINC.	WASHER D-9021 20	RONDELLE D-9021 20
62000020	PASADOR MED.CAÑA DIN-94 4*40 ZINC.	PIN D-94 4*40	GOUJON D-94 4*40
64000233	SOPORTE 1595 10 CA	SUPPORT 1595 10 CA	SUPPORT 1595 10 CA
64000234	DEFLECTOR 1597 A8 CA	TRASH BOARD 1597 A8 CA	DÉFLECTEUR 1597 A8 CA
64000235	DEFLECTOR 1598 8 D CA	TRASH BOARD 1598 8 D CA	DÉFLECTEUR 1598 8 D CA
64000236	DEFLECTOR 1598 8 I CA	TRASH BOARD 1598 8 I CA	DÉFLECTEUR 1598 8 I CA
64000237	PUNTA 1515 10 CA	POINT 1515 10 CA	POINTE 1515 10 CA
64000238	ALETA 1596 10 D CA	WING 1596 10 D CA	AILE 1596 10 D CA
64000239	ALETA 1596 10 I CA	WING 1596 10 I CA	AILE 1596 10 I CA
70004910	PORTABALLESTAS AMARRE CH-S	SPRING BRACKET FOR WELDED CH BRACKET	SUPPORT LAMES POUR SUPPORT SOUDE CH
70005900	ARAND.RFZO.D= 58*21 E-10mm.	REINF. WASHER 58*21 E-10mm	RONDELLE REFORC. 58*21 E-10mm
70007950	CAMBA FENIX 30/40mm.	FENIX BEAM 30/40mm	FENIX AGE 30/40mm
70047910	SEP.HEXAG.REGULAC.FN	HEXAGONAL SPACER FN	ENTRETOISE HEXAGONALE FN
70058900	TORN. REGUL. BALLESTA CHISEL (22*100)	SPRING ADJUSTING BOLT CH	VIS REGLAGE LAMES CH
85016900	PORTABALLESTA LARGA IZQD.	SPRING BRACKET LONG LH	SUPPORT LAMES LONGUE GAUCHE
85017900	PORTABALLESTA LARGA DCH.	SPRING BRACKET LONG RH	SUPP.LAMES LONGUE DROIT
85041900	PASADOR CACHABA BALLESTA ZINC.	SPRING BENT PIN	BOULON A LAMES
90039901	BALLESTA MAESTRA CORTA	MASTER LEAF CH	LAME COUVERTURE CH
90040901	BALLESTA 1er.RFZO.CORTO	LEAF NO.1 CH	LAME NR.1 CH
90042900	BALLESTA 3er.RFZO.	LEAF NO. 3	LAME NR. 3
90043902	BALLESTA BOTON CH	LEAF DISC	LAME DISQUE

TABLA / TABLE 13

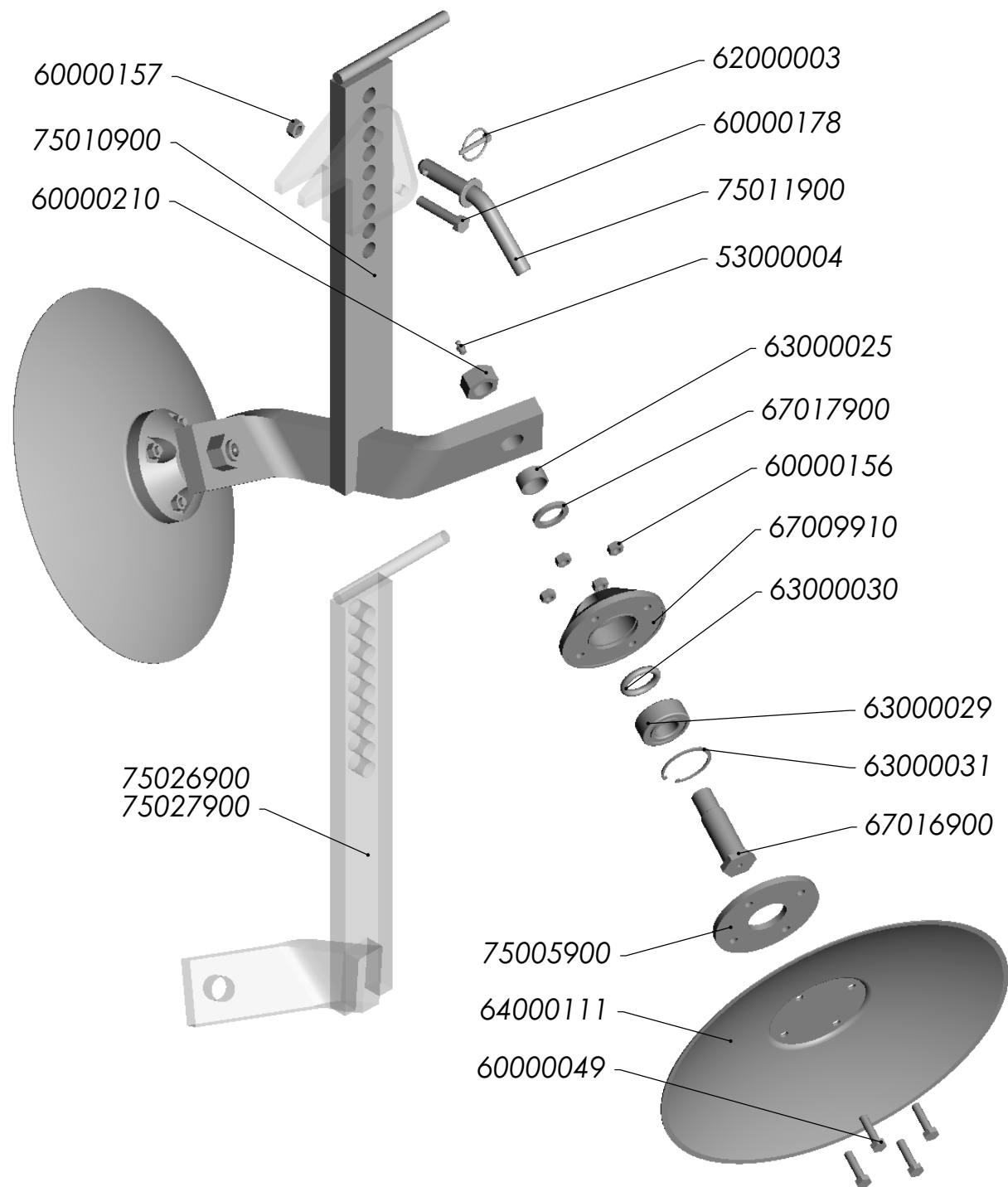


TABLA / TABLE 13 DISCOS / DISCS / DISQUES

REFERENCIA	ESPAÑOL	INGLES	FRANCES
53000004	ENGRASADOR MT-503 8*125	GREASER MT-503 8*125	GRAISSEUR MT-503 8*125
60000049	TORN.EXAG.DIN-931 10* 40 10.9 BICROM.	BOLT D-933 10*40 8.8	VIS D-933 10*40 8.8
60000156	TUER.EXAG.DIN-934 10 8.8	NUT D-934 10 8.8	ECROU D-934 10 8.8
60000157	TUER.EXAG.DIN-934 12 8.8 BICROM.	NUT D-934 12 8.8	ECROU D-934 12 8.8
60000178	TORN.EXAG.DIN-931 12* 65 8.8 BICROM.	BOLT D-931 12*65 8.8	VIS D-931 12*65 8.8
60000210	TUER.AUTO.DIN-985 1" SAE 8.8	SELF LOCK NUT D-985 1" SAE 8.8	ECROU AUTOBL. D-985 1" SAE 8.8
62000003	PASADOR ANILLA 6 BICROM.	RING SPLIT PIN 6	GOUPILLE 6
63000025	ANILLO INTERIOR IR 30*35*17	INSIDE RING 30*35*17	ANNEAU INTERIEUR 30*35*17
63000029	RODAM.3206	BEARING 3206ATN9	ROULEMENT 3206ATN9
63000030	RETEN 35-52-7	OIL SEAL 35-52-7	PARE-HUILE 35-52-7
63000031	ANILLO ELASTICO DIN-472 62	SEEGER RING I-62	BAGUE SEEGER I-62
64000111	DISCO CONCAVO LISO EO 4 1960-18"	DISC COULTER EO 4 1960-18"	DISQUE EO 4 1960-18"
67009910	BUJE DISCOS 20"	20" DISC HUB	MOYEAU DISQUE 20"
67016900	TORNILLO EJE GIRO DISCO	SHAFT 20" DISCS	ARBRE DISQUES 20"
67017900	ANILLO CALZO EJE DISCO 20"	WASHER DISC SHAFT	RONDELLE ARBRE DISQUE
75005900	CALZO DISCO FENIX Esp.:8mm	DISC SUPPORT	SUPPORT DISQUE
75010900	SOP.DISCOS FENIX	DISCS SUPPORT	SUPPORT DISQUES
75011900	BULON D=20*200mm.REG.DISCO FENIX	DISCS ADJUSTING PIN	BOULON REGLAGE DISQUES
75026900	SOP.DISCOS FENIX IZQD.	LH DISCS SUPPORT	SUPPORT DISQUES GAUCHE
75027900	SOP.DISCOS FENIX DCH.	RH DISCS SUPPORT	SUPPORT DISQUES DROIT

TABLA / TABLE 14

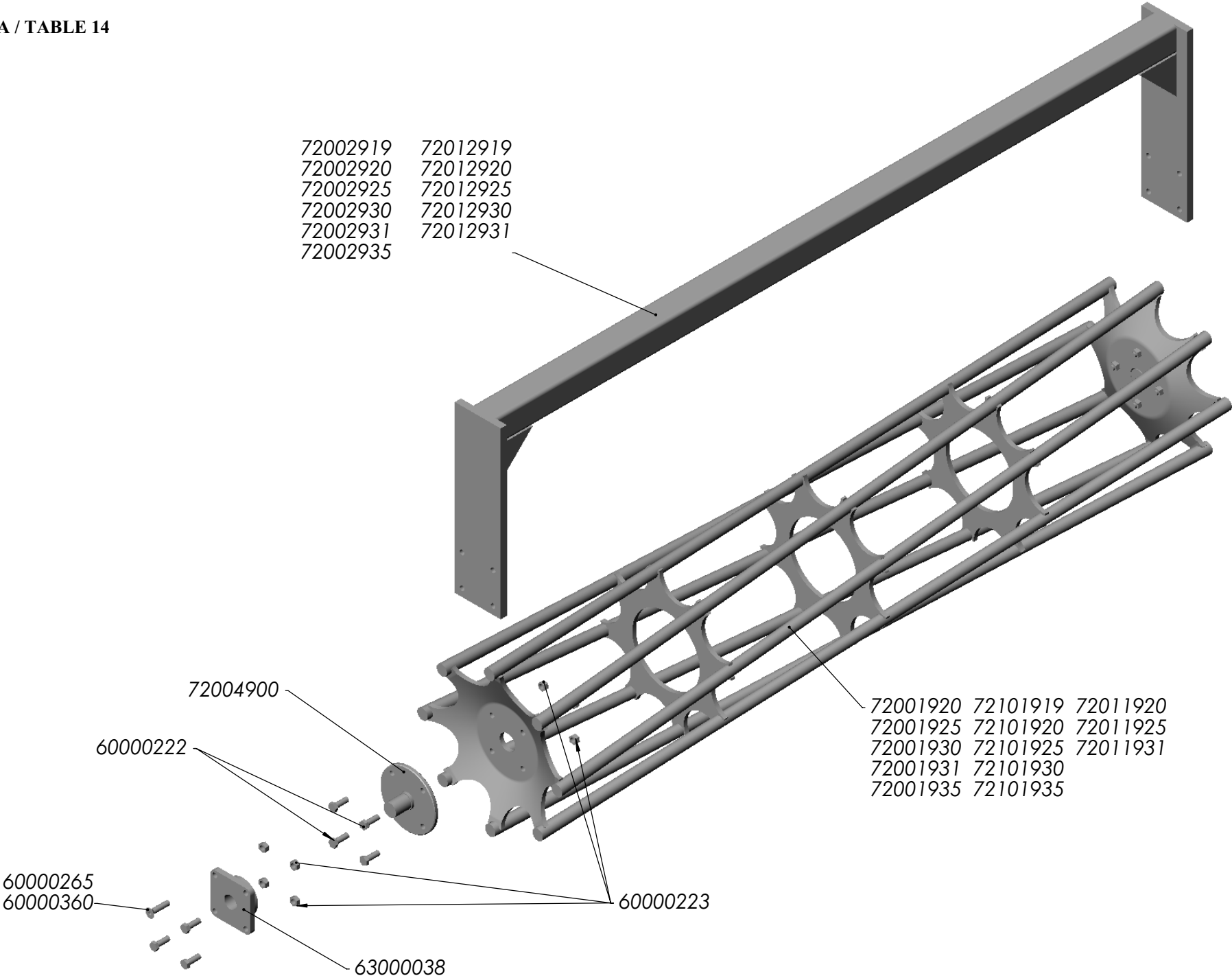


TABLA / TABLE 14 CONJ. RODILLO / ROLLER ASSEMBLY / ENSEMBLE ROULEAU

REFERENCIA	ESPAÑOL	INGLES	FRANCES
60000222	TORN.EXAG.DIN-931 14* 40 8.8	BOLT D-931 14*40 8.8	VIS D-931 14*40 8.8
60000223	TUER.AUTO.DIN-980 14 8.8	SELF LOCK. NUT D-980 14 8.8	ECROU AUTOBL. D-980 14 8.8
60000265	TORN.ALLEN DIN-7991 14* 55 8.8	ALLEN BOLT D-7991 14*55 8.8	VIS ALLEN D-7991 14*55 8.8
60000360	TORN.EXAG.DIN-931 14* 55 8.8	BOLT D-931 14*55 8.8	VIS D-931 14*55 8.8
63000038	RODAM.DE BRIDA RCJY40-N (C/ENG.45° MT506 1/8 GAS)	BEARING FYT40TF	ROULEMENT FYT40TF
72001920	RODILLO 8 BARRAS 2,20m.	CAGE ROLLER 2 m 8 BARS	ROULEAU CAGE 2 m 8 BARS
72001925	RODILLO 8 BARRAS 2,70m.	CAGE ROLLER 2,7 m 8 BARS	ROULEAU CAGE 2,5 m 8 BARS
72001930	RODILLO 8 BARRAS 3,30m.	CAGE ROLLER 3,30 m 8 BARS	ROULEAU CAGE 3,30 m 8 BARS
72001931	RODILLO 8 BARRAS 3,00m.	CAGE ROLLER 3 m 8 BARS	ROULEAU CAGE 3 m 8 BARS
72001935	RODILLO 8 BARRAS 3,80m.	CAGE ROLLER 3,5 m 8 BARS	ROULEAU CAGE 3,5 m 8 BARS
72002919	SOP.RODILLO 1,95m.	SUPPORT ROLLER 1,95 m	SUPPORT ROLLER 1,95 m
72002920	SOP.RODILLO 2,20m.	SUPPORT ROLLER 2 m	SUPPORT ROULEAU 2 m
72002925	SOP.RODILLO 2,70m.	SUPPORT ROLLER 2,5 m	SUPPORT ROULEAU 2,5 m
72002930	SOP.RODILLO 3,30m.	SUPPORT ROLLER 3 m	SUPPORT ROULEAU 3 m
72002931	SOP.RODILLO 3,00m.	SUPPORT ROLLER 3 m	SUPPORT ROULEAU 3 m
72002935	SOP.RODILLO 3,80m.	SUPPORT ROLLER 3,5 m	SUPPORT ROULEAU 3,5 m
72004900	CONJ.EJE RODILLO	ROLLER SHAFT	AXE ROULEAU
72011920	RODILLO 12 BARRAS 2,20m.	CAGE ROLLER 2,20m. 12 BARS	ROULEAU CAGE 2,20m. 12 BARS
72011925	RODILLO 12 BARRAS 2,70m.	CAGE ROLLER 2,70m. 12 BARS	ROULEAU CAGE 2,70m. 12 BARS
72011931	RODILLO 12 BARRAS 3,00m.	CAGE ROLLER 3,00m. 12 BARS	ROULEAU CAGE 3,00m. 12 BARS
72012919	SOP.RODILLO PLEGABLE 1,95m.	SUPPORT FOLDING ROLLER 1,95m	SUPPORT ROULEAU PLIANT 1,95m
72012920	SOP.RODILLO PLEGABLE 2,20m.	SUPPORT FOLDING ROLLER 2,20m	SUPPORT ROULEAU PLIANT 2,20m
72012925	SOP.RODILLO PLEGABLE 2,70m.	SUPPORT FOLDING ROLLER 2,70m	SUPPORT ROULEAU PLIANT 2,70m
72012930	SOP.RODILLO PLEGABLE 3,30m.	SUPPORT FOLDING ROLLER 3,30m	SUPPORT ROULEAU PLIANT 3,30m
72012931	SOP.RODILLO PLEGABLE 3,00m.	SUPPORT FOLDING ROLLER 3,00m	SUPPORT ROULEAU PLIANT 3,00m
72101919	RODILLO MUESCADO 1,95m.	PLATE ROLLER 1,90m.	ROULEAU PLAQUES 1,90m.
72101920	RODILLO MUESCADO 2,20m.	PLATE ROLLER 2 m	ROULEAU PLAQUES 2 m
72101925	RODILLO MUESCADO 2,70m.	PLATE ROLLER 2,5 m	ROULEAU PLAQUES 2,5 m
72101930	RODILLO MUESCADO 3,30m.	PLATE ROLLER 3,30 m	ROULEAU PLAQUES 3,30 m
72101935	RODILLO MUESCADO 3,80m.	PLATE ROLLER 3,5 m	ROULEAU PLAQUES 3,5 m



OVLAC

FABRICA Y ADMINISTRACIÓN

OVLAC Fabricación de Maquinaria Agrícola, S.A.

Polígono Industrial, P-163

34200 – Venta de Baños (Palencia)

SPAIN

Tlph: + 34 979 76 10 11

Fax: + 34 979 76 10 22

E-mail: fabricacion@ovlac.com

VENTAS Y EXPOSICIÓN

OVLAC Fabricación de Maquinaria Agrícola, S.A.

P.I. Ntra. Sra. De los Ángeles, C/ Sevilla, P-27

34004 – Palencia

SPAIN

Tlph: + 34 979 16 53 30

Fax: + 34 979 72 93 15

E-mail: comercial@ovlac.com